

St. Michael Antiochian Orthodox Church of the San Fernando Valley
a Parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America
16643 Vanowen Street; Van Nuys, California; 91406 stmichaelvannuys.org

His Eminence, Metropolitan SABA, of the Antiochian Orthodox Christian
Archdiocese of North America www.antiochian.org
Archpriest Timothy Baclig, Pastor frtimothy@stmichaelvannuys.org
Rev. Fr. Minas Sarchizian, Assisting Priest fatherminas@gmail.com
Rev. Deacon Andrew Monsue armcopper@gmail.com
Subdeacon Richard Tamoush Tamoush.Richard@gmail.com
Subdeacon Richard Ajalat, Pastoral Assistant rajalat@stmichaelvannuys.com
Parish Council Chair - Kris Thabit kthabit66@hotmail.com
Council Vice-Chair - Constantine Nasr constantinenasr@icloud.com
Council Secretary - Michael Mitchell mgmitchell3@gmail.com
Council Treasurer - Britton McLinn Britton@stmichaelvannuys.org
Long-range Planning Chair - Michael Mitchell mgmitchell3@gmail.com

Antiochian Orthodox Christian Women of No. America (AOCWNA)
Chapter President - Charmaine Darmour cdarmour@sbcglobal.net
Choir Director - Art Danks artdanks1@yahoo.com
Church School Director - Cooper Rowe superintendent@stmichaelvannuys.org
Youth Director - Cooper Rowe crowe31@gmail.com
Young Adult Director - William Nehme nehmewilliam03@gmail.com
Young Parents' Ministry - Brittney Ajalat brittneylee704@gmail.com
Faithtree Resources Exec. Director - Michelle Moujaes michelle@faithtree.org
Project Manager - Michael J. Malouf michael@jacksonia.com
Stewardship Chair - Constantine Nasr constantinenasr@icloud.com
Capital Funds Campaign Chair - Ron Zraick ronaldzraick@gmail.com
Communications Chair - Michael Paraskevas michaelparaskevas13@gmail.com
Bookstore Manager - Bobbi Monsue bobbi_monsue@att.net
Golf Classic Co-Chair - Don Meena donmeena@sbcglobal.net
Webmaster - Dan Raju dan.raju16@hotmail.com
Charity Coordinator - Cindy Tamoush cindy.tamoush@gmail.com
Head Usher - Ramez Hage jeddo.ramez@gmail.com

The Thirty-first Sunday after Pentecost and the Fourteenth Sunday of Luke

Our Righteous Father Ephraim the Syrian

Venerable Palladios of Antioch; Venerable Theodosios of Totma

Sunday, January 28, 2024

Tone 1; Eothinon 1

Apolytikion of the Resurrection (Tone 1)

While the stone was sealed by the Jews, and the soldiers were guarding Thy most pure body, Thou didst arise on the third day, O Savior, granting life to the world. For which cause the heavenly powers cried aloud unto Thee, O giver of life. Glory to Thy Resurrection, O Christ, glory to Thy kingdom, glory to Thy providence, O Thou Who alone art the lover of mankind.

Apolytikion of St. Ephraim the Syrian (Tone 3)

Out of Paradise, a river floweth, flooding all the earth with joy unending, cheering souls with compunction and saving fear: * Ephraim, the wine bowl of gladness inspired of God, from all eternity chosen to light the Church with his sacred hymns, his sermons, his shining canticles, whereby he filleth faithful souls with godliness.

Apolytikion of our Patron, Michael the Archangel (Tone 2)

O ye foremost of the heavenly hosts, we beseech thee, though we are unworthy, pray that we may be encompassed with a shadow of thine unearthly glory; preserving us who kneel and cry endlessly: Deliver us from oppression since ye are the prince of the highest powers.

Kontakion of the Presentation of Christ in the Temple (Tone 1)

[in anticipation of the Feast of the Presentation: February 2nd]

Thou, O Christ God, Who by Thy Birth, didst sanctify the Virgin's womb, and, as is meet, didst bless Simeon's arms, and didst also come to save us; preserve Thy fold in wars, and confirm them whom Thou didst love, for Thou alone art the Lover of mankind.

Daily Readings

THE EPISTLE (for the Thirty-first Sunday after Pentecost)

Let Thy mercy, O Lord, be upon us.

Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The Reading from the First Epistle of St. Paul to Timothy (1:15-17)

Timothy, my son, the saying is sure and worthy of full acceptance, that Christ Jesus came into the world to save sinners. And I am the foremost of sinners; but I received mercy for this reason, that in me, as the foremost, Jesus Christ might display His perfect patience for an example to those who were to believe in Him for eternal life. To the King of Ages, immortal, invisible, the only God, be honor and glory to the ages of ages. Amen.

THE GOSPEL (for the Fourteenth Sunday of Luke)

The Reading of the Holy Gospel is according to St. Luke (18:35-43)

At that time, when Jesus drew near to Jericho, a blind man was sitting by the roadside begging; and hearing a multitude going by, he inquired what this meant. They told him, "Jesus of Nazareth is passing by." And he cried, "Jesus, Son of David, have mercy on me!" And those who were in front rebuked him, telling him to be silent; but he cried out all the more, "Son of David, have mercy on me!" And Jesus stopped, and commanded him to be brought to him; and when he came near, Jesus asked him, "What do you want me to do for you?" He said, "Lord, let me receive my sight." And Jesus said to him, "Receive your sight; your faith has made you well." And immediately he received his sight and followed Jesus, glorifying God; and all the people, when they saw it, gave praise to God.

The Synaxarion

On January 28 in the Holy Orthodox Church, we commemorate our righteous Father Ephraim the Syrian.

Verses

Ephraim, a Syrian by race and tongue, heard an unknown tongue,
As the psalm saith, calling him up to the heights.
On the twenty-eighth, angels leddest up Ephraim
to sing his praises before God.

Ephraim was born in Syria of poor parents in about 306. He spent his youth rather tempestuously, but suddenly a change took place in his soul, and he began to burn with love for the Lord Jesus. Ephraim was a disciple of St. James, bishop of Nisibis. Due to the great grace of God, wisdom flowed from Ephraim's tongue like a stream of honey, and

ceaseless tears flowed from his eyes. Industrious as a bee, Ephraim continually wrote books, orally taught the monks in the monastery and the people of Edessa, and dedicated himself to prayer and contemplation. Numerous are his books and beautiful are his prayers, the most famous of which is his prayer recited during Great Lent: "O Lord and Master of my life, take from me the spirit of sloth, meddling, lust of power, and idle talk. But give rather the spirit of chastity, humility, patience and love to me, Thy servant. Yea, O Lord and King, grant me to see my own sins and not to judge my brother; for Thou art blessed unto ages of ages. Amen." When the people wanted to appoint him a bishop by force, he pretended to be insane, racing through the city, dragging his garment behind him. Seeing this, the people left him in peace. Ephraim was a contemporary and friend of St. Basil the Great. Ephraim is considered the apostle of repentance. Even today, his works soften many hearts hardened by sin, returning them to Christ. Ephraim reposed in 378.

On this day, we also commemorate Venerable Palladios of Antioch; and Venerable Theodosios of Totma. By their intercessions, O Christ God, have mercy upon us. Amen.

A Note Regarding Holy Communion

Since we understand Communion to mean that we have all things in common, sharing an identical Faith, *only* those those who are members of the Orthodox Church and who have prepared themselves with prayer, fasting and recent Confession may participate in Holy Communion. (We invite all, however, to partake of the blessed bread which is distributed at the dismissal.) Please see the Pastor for inquiries on how to become a member.

OFFERINGS

Special offerings and requests for prayer are being made . . .

for the repose of the newly-departed servant of God, Jeannette Berberi (+20 January, 2024), beloved wife of the late, Eli Berberi (+11 June, 2013); parents of the late Armand Berberi; survived by daughters Arlette, Aline, Vicky; brother, Antoine, and their families. Memory eternal.

[the Funeral Service is scheduled for Thursday, February 8, 2024 at 7 p.m., preceded by a viewing (6:30 p.m.); the interment will take place on Friday, February 9, 2024 at 1 p.m. (St. Nicholas Memorial Gardens; Valhalla; No. Hollywood)

for the repose of the newly-departed servant of God and Founder of St. Michael Church, Ronald Davis (+18 January, 2024), beloved father of Khouriye Ruth Andrews and family. Memory eternal.

for the well being of Cynthia Hsu,
maternal grandmother of Faith and Joey Wang.

For the continued health of George Zaki.

By Michael Srour for the four-year memorial of his aunt,
Lila Awad (+27 December, 2020). Memory eternal.

by Darlene Namay-Ortega and family in cherished remembrance of
her beloved brother, Moses Richard (“Ricky”) Namay (+29 January, 2018)
Memory eternal.

for Serene Panga, celebrating her birthday (January 25th)
and in memory of Arti Panga (+25 January, 2016). Memory eternal.

SCHEDULE OF SERVICES

The Feast of the Presentation of Christ in the Jerusalem Temple

Friday, February 2nd Divine Liturgy, 10 a.m.

The Thirty-second Sunday after Pentecost and

The Fifteenth Sunday of Luke (“Sunday of Zacchaeus”)

The After-feast of the Presentation (Meeting) of Christ in the Temple

Saturday, February 3rd, Great Vespers, 5 p.m.

Sunday, February 4th, Orthros, 8:30 a.m., Divine Liturgy, 10 a.m.

GLOSSARY: Apolytikion (ah-poh-lee-tee-key-on); *plural*, Apolytikia: A brief poem in accentual metre, expressing the theme of a feast. Kontakion (kon-tah-kee-on); *plural*, Kontakia: A special kind of Troparion that expresses the teaching of a Feast. It summarizes and applies the meaning of a feast of day. Orthros (*Or*-thros): The word literally means *early morning*. It is the name of the service, which by some has been called *Matins*, and still by others, *Lauds*, though it does not correspond exactly to either of the Western Services. Eothinon (ee-oh-thee-non): meaning – *pertaining to the dawn*. They are the eleven assigned readings of the Gospel during the Orthros Service, pertaining to the eleven appearances of our Lord to His Disciples after the Resurrection. Synaxis (see-nax-sees) “the gathering or coming together” as it pertains to a celebration of a commemoration or feast. Following a major Feast a “Synaxis” commemorates the “co-stars” of the Feast, i.e., following the Feast of the Presentation of Christ (Ss. Simeon and Anna), following the Feast of the Birth of Christ (the Holy Virgin Mary), following the Feast of Holy Theophany (St. John the Baptist), etc. Synaxarion (see-nax-sah-ree-on) the summary of a Feast, describing a historical significance and meaning of a commemoration.

ANNOUNCEMENTS

Annual Meeting of the Voting Membership

Our Annual Meeting will commence immediately following Liturgy this morning. Please be sure to sign-in to help us establish a quorum. The sign-in sheet is in the narthex.

Church Offering Options

Your church offering may be made on-line via our website "Donation" tab or by mailing your check to the church at: 16643 Vanowen Street; Van Nuys, California; 91406. Mailing your check to the church will save our church a 3% service charge. Other options for your contributions include: a) automatic bill pay; b) recurring automatic withdrawal, both of which may be arranged with your bank. You may contact us for assistance with any of these options; especially when information of our bank routing and account numbers are needed.

Note to Coffee Hour hosts: coffee and paper goods will be provided each week.

Holy Bread Offering List

Coffee Hour Hosts Calendar

Feb 02 - open (Feast of the Presentation of Christ)

Feb 04 - The Abdun-Nur family

Gloria Mittry

Feb 11 - open

Please contact Father Timothy (818/219-3761; frtimothy@stmichaelvannuys.org) to sign-up to offer Holy Bread or to host the Coffee Hour.



ST. MICHAEL

ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH

VAN NUYS, CALIFORNIA

Upcoming Events

[Note: You may now access our Google Parish Calendar to your personal calendar.

Simply go to: <https://calendar.google.com/calendar/u/1?cid=YWRtaW5Ac3RtaWN0YWVsdmFubnV5cy5vcmcj>

Young Adult Super Bowl Party, Sunday, February 11, 2024

Teen Winter Camp — February 16-19, 2024 (Camp St. Nicholas)

St. Michael Chili Cook-off — Sunday, February 25, 2024

Save the Dates!

The 31st Annual St. Michael Golf Classic: Monday, June 3, 2024; Wood Ranch Golf Club (Simi Valley)

Join us for the Consecration of our new church, presided by His Eminence, Metropolitan SABA; Saturday-Sunday, October 5-6, 2024.

Zoom Meeting Virtual Bible Study on The Book of Genesis

Bible Study with Father Timothy — will meet this Tuesday, January 30th at 7 p.m. We will continue our discussion of the question: What does it mean to be “baptized with the Holy Spirit?” A Zoom link and security password provided in a weekly parish e-mail. Each study is limited to one hour. Recorded links of our study are available upon request of Father Timothy at: frtimothy@stmichaelvannuys.org

Frequently Asked Questions When Completing a Pledge Form

What is the reason for completing an annual parish Pledge Form?

Each year planning for budgeted receipts and expenditures are an important part of being responsible stewards of Christ’s church. Some of our month-to-month expenses include: priest and staff salaries, utility and maintenance expenses, the payment of taxes on all investment (income) property (yes, churches do pay property taxes), and insurance. Moreover, it is not uncommon for these expenses increase each year. It is a goal of our Parish Council to meet these expenses with the contributions of our members. The Pastor does not receive stipends (monetary gifts) for house blessings, baptisms, weddings and funerals if a family is not enrolled as a regular contributor of the parish.

Our 2024 Pledge Form is included with this bulletin and is also available on our parish website at: <https://www.stmichaelvannuys.org/donate/> Hard copies are also available at the entrance of the church.

The form may be completed and returned to the Church Office at: 16643 Vanowen Street; Van Nuys; California; 91406.

St. Michael Antiochian Orthodox Church
16643 Vanowen Street, Van Nuys, CA 91406 Phone: 818-994-2313
Website: www.stmichaelvannuys.org

2024 CHRISTIAN STEWARDSHIP COMMITMENT FORM

- 1. All enrolled members must first fulfill a fair share contribution that is paid 100% by St. Michael Church to the Archdiocese annually (this does not include your family pledge obligation BELOW).**

Total number of baptized Orthodox persons (age 18 & above) in your household _____ \$50 each _____

Total number of baptized Orthodox persons (age 17 & under) in your household _____ \$35 each _____

(Please print all names with information in the section below)

- 2. In gratitude of God's blessings, I / we pledge to contribute St. Michael Church expenses.**

A total annual amount of: _____ (see Treasure self-assessment chart)

\$ _____ weekly \$ _____ monthly \$ _____ quarterly \$ _____ semi-annually \$ _____ annually

Name _____ Spouse Name _____

Phone number _____ E-mail Address _____

Address _____ City _____ State _____ Zip _____

- 3. How do you wish to pay? We accept personal checks or credit card payments. (See below)**

- a. You may write a check to "St. Michael Church" and mail it to the Church Office. (see address above)
- b. You may process an "automatic bill pay" with your bank that will mail a recurring monthly hard-copy earmarked check to St. Michael Church.
- c. You may pay by credit card using our website donation page (a 3% processing fee will apply) at: <https://www.stmichaelvannuys.org/donate/> and we will be immediately notified.
- d. You may arrange for a recurring monthly automatic withdrawal from your bank account using our church bank routing number and bank account.

Note: Each donation to St. Michael Church should be earmarked, i.e., "Building Fund," "Pledge," etc.

Print names of baptized Orthodox persons in your household.

Name Age

Name Age

Name Age

Name Age

Name Age

ST. MICHAEL YOUNG ADULT SUPER BOWL PARTY

Sunday, February 11
2:30PM

Location: Sbdn. Richard
Ajalat's Home

RSVP to Richard at:
rajalat@stmichaelvannuys.org
and to receive his
address



House Blessings

Father Timothy has begun scheduling the blessing of homes. Please phone (818/219-3761) or e-mail him at: frtimothy@stmichaelvannuys.org should you have a preference of a day or time. Father Minas may also be contacted at: 818-376-0049 fatherminas@gmail.com. If possible, it is best to plan a time when everyone in your household is at home. Father's visit is primarily for the purpose of prayer and to answer any questions you may have regarding our Faith and practice. Priority is being provided for our members in new homes and the new members of our parish. While visits to your home and house blessings may occur at **any day of the year** with a few exceptions, Father will be scheduling many blessings of homes up until the time for Great Lent (Meat Fare Sunday: March 10th).

Sunday February 25th

Chili

Make the
best chili to
win prizes!

**COOK
OFF**

FOLLOWING LITURGY SUNDAY FEB 25



**\$7 PER PERSON
\$20 FOR FAMILIES OF 4+**

***All proceeds will be donated to
Project Mexico's Infant Orphanage.***



To Participate Email:
alevy202@gmail.com

PASTORAL SERMON
The Fourteenth Sunday of Luke
By V. Rev. Timothy Baclig
January 28, 2024

Today's Gospel lesson of the healing of blind Bartimaeus is a good example of what it means to earnestly, persistently, and eagerly seek God. Commenting on the healing of the blind beggar, St. John Chrysostom writes:

Therefore learn, my beloved, that though we {are very vile} may be an outcast, but yet approach God with earnestness, even by ourselves, we shall be able to bring about whatever we ask . . . Though God may delay the gift, though there may be many who seek to hold us back, let us not desist from asking. For in this way most of all we shall win God to our side. (Homily 66 on Matthew)

This may sound like a radical statement for a Father of the Church. It gives you the impression that we can, in fact, influence God. Most of us tend to think that our Christian response to whatever situation we find ourselves in is to be passive, and more accepting of whatever we face. But God never said, or desires that we should be miserable, unhappy, especially to the degree that we end up becoming resentful, bitter, full of anger and malice. Other Church Fathers point out that although Bartimaeus was physically blind, the eyes of his soul were illumined by God's grace because he had believed what he had heard from others about Jesus. The saints also speak of blind Bartimaeus as an example of earnest and humble prayer. Every time we come to Christ in prayer, they say, we should come to Him as blind beggars and cry out to Him to receive new light day by day.

All too often, while we may know what we want for ourselves, we may not always know what is best for us. The Holy Apostle Paul spoke of this in his letter to the Corinthians when he said: *Everything is permissible for me but not everything is beneficial.* (I Corinthians 6:12). We make personal choices each and every day of our lives. We also teach our children the importance of making good choices, to have good judgment, and to be responsible for their decisions. However, as much as we try, some things are not easily learned except by

experience and at times, by making mistakes. Yet some things can in fact be avoided, especially when one practices good common sense.

With this in mind: petitioning God and asking Him to grant us our request may mean that we might need to be prepared to receive what we may not even know we are asking for. From time to time, for example, people ask me to pray that they learn patience. Well then, I must ask, are you prepared to grow in learning patience? Do you realize what being patient requires you to do? Or better yet, how does having patience help you to know God better, or draw nearer to Him? It's almost as though we expect God to do it all while we remain uninvolved and without accepting any personal responsibility.

And so, petitioning and asking God to grant us our request may also mean that we may also need to be prepared to know what we must also **do**. Pray for peace, we say. However, praying for peace may also mean that we must be militarily strong. On the other hand, praying for peace may also mean, perhaps, being more aggressive in our commitment to negotiating.

When asking God for something or petitioning Him with a personal request it also helps to remember that we are called as God's children to respond to others as we expect God to hear and respond to us. This pattern was established by our Lord Himself when He taught us to pray: *Forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us...* (Matthew 6:13)

Do we consider those who offend and sin against us when we call upon God's forgiveness? Do we ever perceive how we might act in a way that we become a stumbling block for someone, and yet expect God to keep us free from all temptation? Are we active in ways to help others who face perils and misfortune, as we expect God to defend and protect us from all evil?

Prayer

O Christ, our God, Who in all times and places are worshipped and glorified, both in heaven and on earth, long-suffering, generous in mercy and rich in compassion, Who loves the righteous and is merciful to the sinner, Who calls all to repentance through the promise of blessings to come: Receive, O Lord, at this very hour our prayers and direct our lives according to Your commandments. Sanctify our souls, purify our bodies, set our minds aright, cleanse our thoughts, and deliver us from affliction and distress. Surround us with Your holy angels, so

that guided and guarded by them, we may attain to the oneness of the Faith and to the knowledge of Your glory, O Thou Who art blessed unto ages of ages. A-men.
[a prayer of Compline]

EOTHINON 4

الايوثينا 4

STONE 1

الحن 1

**TWENTY-FIRST SUNDAY AFTER PENTECOST
AND THE FOURTEENTH SUNDAY OF LUKE
OUR RIGHTEOUS FATHER EPHRAIM THE SYRIAN
VENERABLE PALLADIOS OF ANTIOCH; VENERABLE THEODOSIOS OF TOTMA**

أبوليتيكيون القيامة بالحن الأول

إِنَّ الْحَجَرَ لَمَّا خُتِمَ مِنَ الْيَهُودِ، وَجَسَدَكَ الطَّاهِرَ حَفِظَ مِنَ الْجُنْدِ، قُمْتَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ أَيُّهَا
الْمُخَلَّصُ، مَانِحاً الْعَالَمَ الْحَيَاةَ. لِذَلِكَ قُوَّتُ السَّمَاوَاتِ، هَتَفُوا إِلَيْكَ يَا وَاهِبَ الْحَيَاةِ: الْمَجْدُ
لِقِيَامَتِكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ، الْمَجْدُ لِلْمَلِكِ، الْمَجْدُ لِتَدْبِيرِكَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحَدَّكَ

أبوليتيكيون للقديس أفرام السرياني بالحن الثالث

وزن: بولس الجديد

نَهْرٌ يَنْبَعُ مِنَ الْفِرْدَوْسِ * يَرُوي الْأَرْضَ بِالْفَرَحِ الدَائِمِ * وَبِالتَّقْوَى وَالْمَخَافَةِ يُحْيِي النُّفُوسَ *
أَعْنِي إِفْرَامَ الْمُخْتَارَ مِنْذُ الْأَزَلِ * لَكِي يُنِيرَ الْكَنِيسَةَ بِالْإِلَهَامِ * وَليَمَلَأْ نُفُوسَنَا تَقْوَى بِالْعِظَاتِ *
وَأبْهَى التَّسَابِيحِ وَالْأَنَاشِيدِ.

طروبارية رؤساء الملائكة بالحن الرابع

أَيُّهَا الْمُتَقَدِّمُونَ عَلَى الْأَجْنَادِ السَّمَاوِيِّينَ، نَتَوَسَّلُ إِلَيْكُمْ نَحْنُ غَيْرِ الْمُسْتَحَقِّينَ، حَتَّى أَنْكُمْ
بَطْلِبَاتِكُمْ تَكْتَنُوفُونَا بِظِلِّ أَجْنَحَةِ مَجْدِكُمْ غَيْرِ الْهَيُولِيِّ، حَافِظِينَ إِيَّانَا نَحْنُ الْجَائِثِينَ
وَالصَّارِخِينَ بِغَيْرِ فِتْوَرٍ، أَنْقَذُونَا مِنَ الشَّدَائِدِ، بِمَا أَنْكُمْ رُؤَسَاءُ مَرَاتِبِ الْقُوَّاتِ الْعُلُويَّةِ.

قنداق دخول السيد إلى الهيكل بالحن الأول

أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، يَا مَنْ بِمَوْلِدِهِ قَدَّسَ الْمَسْتَوْدَعَ الْبَتُولِيِّ، وَبَارَكَ يَدَيَّ سِمْعَانَ كَمَا لَاقَ، وَأَدْرَكْنَا
الآنَ وَخَلَّصْنَا: إِحْفَظْ رَعِيَّتَكَ بِسَلَامٍ فِي الْحُرُوبِ، وَأَيِّدِ الْمُلُوكَ الَّذِينَ أَحْبَبْتَهُمْ، بِمَا أَنَّكَ وَحَدَّكَ
مُحِبُّ الْبَشَرِ.

الرسالة

الرسالة (للأحد الواحد والثلاثين بعد العنصرة)

تَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتَكَ عَلَيْنَا.

إِبْتَهَجُوا أَيُّهَا الصِّدِّيقُونَ بِالرَّبِّ

فَصَلُّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولِسِ الرَّسُولِ الْأُولَى إِلَي تِيموثاوس.
يَا وَلَدِي تِيموثاوس، صَادِقَةٌ هِيَ الْكَلِمَةُ وَمُسْتَحَقَّةٌ كُلُّ قَبُولٍ: أَنَّ الْمَسِيحَ يَسُوعَ
جَاءَ إِلَى الْعَالَمِ لِيُخَلِّصَ الْخَطِيئَةَ الَّذِينَ أَوْلَهُمْ أَنَا. لَكِنِّي لِهَذَا رُحِمْتُ: لِيُظْهِرَ
يَسُوعَ الْمَسِيحَ فِي أَنَا أَوْلَا كُلِّ أَنَاةٍ، مِثَالًا لِلْعَتِيدِينَ أَنْ يُؤْمِنُوا بِهِ لِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.
وَمَلِكِ الدُّهُورِ الَّذِي لَا يَفْنَى وَلَا يَرَى، إِلَهُ الْحَكِيمِ وَحْدَهُ، لَهُ الْكَرَامَةُ وَالْمَجْدُ إِلَى
دَهْرِ الدُّهُورِ. آمِينَ.

الإنجيل

الإنجيل (للأحد الرابع عشر من لوقا)

فَصَلُّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ لُوقَا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ.

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، فِيمَا يَسُوعُ بِالْقُرْبِ مِنْ أَرِيحَا، كَانَ أَعْمَى جَالِسًا عَلَى الطَّرِيقِ
يَسْتَعْطِي. فَلَمَّا سَمِعَ الْجَمْعَ مُجْتَازًا، سَأَلَ مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ هَذَا، فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ
يَسُوعَ النَّاصِرِيِّ مُجْتَازًا. فَصَرَخَ قَائِلًا: "يَا يَسُوعُ ابْنَ دَاوُدَ، ارْحَمْنِي!" فَانْتَهَرَهُ
الْمُنْقَدِمُونَ لِيَسْكُتَ، أَمَّا هُوَ فَصَرَخَ أَكْثَرَ كَثِيرًا: "يَا ابْنَ دَاوُدَ، ارْحَمْنِي!" فَوَقَّفَ
يَسُوعُ وَأَمَرَ أَنْ يُقَدَّمَ إِلَيْهِ. وَلَمَّا اقْتَرَبَ سَأَلَهُ قَائِلًا: "مَاذَا تُرِيدُ أَنْ أَفْعَلَ بِكَ؟" فَقَالَ:
"يَا سَيِّدُ، أَنْ أَبْصِرَ." فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: "أَبْصِرْ؛ إِيْمَانُكَ قَدْ شَفَاكَ." وَفِي الْحَالِ أَبْصَرَ
، وَتَبِعَهُ وَهُوَ يُمَجِّدُ اللَّهَ. وَجَمِيعُ الشَّعْبِ إِذْ رَأَوْا سَبَّحُوا اللَّهَ.

ملاحظة بخصوص تناول القربان المقدس

إن مفهومنا لتناول القربان يعنى عمومية المشاركة فيه لذوى العقيدة الواحدة، الا إن المشاركة في سر القربان المقدس هنا مقتصر فقط على أعضاء الكنائس الارثوذكسية والذين يحضرون أنفسهم بالصلاة والصوم والاعتراف منذ فترة قريية (و على كل حال، فإننا ندعو الجميع للمشاركة فى الخبز المقدس الذى يوزع عند إنتهاء مراسيم القداس.) رجاء مراجعة الكاهن. إذا رغبت أن تصبح عضواً فى الكنيسة الارثوذكسية